

Le vrai débat sur la ZLEA peut commencer

Jules RICHER

Presse Canadienne

Avec la divulgation des textes de négociation de la Zone de libre-échange des Amériques (ZLEA), annoncé samedi, le vrai débat sur les enjeux de ce futur accord commercial peut enfin commencer, estiment le Bloc québécois et la CSN.

Il faudra scruter les documents à la loupe pour comprendre l'impact réel

de la ZLEA sur les sociétés et les communautés des Amériques. «Le vrai débat commence, c'est-à-dire: quel choix de société on va faire autour de la ZLEA. C'est le contenu même de la négociation qui était l'enjeu, et pas tant la divulgation des textes», a souligné, hier en entrevue, le député bloquiste Pierre Paquette.

Samedi soir, à Buenos Aires, lors d'une réunion préparatoire au Sommet de Québec, les ministres du Commerce des 34 pays des Amériques ont convenu,

après que le Canada en ait fait la demande, de divulguer intégralement les textes de négociation de la ZLEA. Il s'agit d'une victoire-surprise pour le ministre canadien du Commerce international, Pierre Pettigrew, qui était peu optimiste sur ses chances de succès il y a seulement quelques jours.

Les textes, qui contiennent les positions de tous les pays, seront dévoilés d'ici quelques semaines, probablement après le Sommet de Québec, le temps qu'ils soient traduits dans les quatre

langues des Amériques. Ces 900 pages de documents seront toutefois d'une lecture ardue en raison de leur caractère technique. L'accord de la ZLEA pourrait être signé en 2005, si on respecte l'échéancier prévu.

Selon Pierre Paquette, il s'agit d'un gain important, même s'il y a beaucoup de travail d'interprétation à faire. «C'est une victoire pour la démocratie», a-t-il dit. À son avis, les organisations sociales et les syndicats, ainsi que certains partis politiques, récoltent ainsi les fruits de leurs efforts. «On ne peut pas penser que les 34 pays auraient accepté de livrer les textes s'il n'y avait pas eu toute la mobilisation qu'on a connue», a-t-il expliqué.

Le caractère fermé des négociations de la ZLEA a entraîné de nombreuses critiques et d'interrogations. Les militants antimondialisation se sont servis de cette absence de transparence pour justifier leurs manifestations et leurs actes de désobéissance civile.

Par contre, M. Paquette s'interroge sur le sens à donner d'une autre décision de la réunion de Buenos Aires. Les ministres ont également décidé de donner plus de place au comité des organismes dits «de la société civile» dans les négociations de la ZLEA.

Il se demande comment cet engagement se traduira de façon concrète. «Au Sommet des Amériques, on verra

ce qui en est. Il y a eu des demandes de la part du Sommet des peuples pour avoir une délégation afin de s'adresser directement aux chefs d'Etat, ce qui a été refusé jusqu'à maintenant.»

Pour sa part, le responsable des activités internationales de la CSN, Vincent Dagenais, se réjouit, lui aussi, du geste posé à propos des textes. «Cela n'apaisera pas nécessairement les craintes. On va voir ce qu'il y a dans les textes et, peut-être, au contraire, cela va les animer. Mais, à tout le moins, ça va permettre de faire une discussion intelligente et de poser des vraies questions aux gouvernements», a-t-il affirmé lors d'une entrevue depuis Buenos Aires, où il a participé à des activités en marge de la réunion des ministres du Commerce.

Il croit que le Canada a dû exercer de fortes pressions pour convaincre les autres pays autour de la table.

Par ailleurs, de son voyage en Argentine, M. Dagenais retient que les milieux populaires de l'Amérique latine ne sont pas contre la mondialisation comme telle. «L'opposition à la ZLEA n'est pas une opposition qui nous renvoie à du protectionnisme ou du chacun pour soi, mais, au contraire, la plupart des intervenants que j'ai croisés mettent de l'avant la nécessité de renforcer les liens en faveur du développement», a-t-il expliqué.

Louise Beaudoin se réjouit

Washington (PC)

La ministre d'Etat aux Relations internationales, Louise Beaudoin, s'est réjouie hier du dévoilement prochain des textes de négociation de la Zone de libre-échange des Amériques.

Samedi soir, lors d'une réunion préparatoire au Sommet de Québec, les ministres du Commerce des 34 pays des Amériques réunis à Buenos Aires ont convenu de divulguer intégralement les textes de négociation de la ZLEA.

«C'est une victoire collective québécoise», a déclaré la ministre par voie de communiqué.

Mme Beaudoin a dit cependant ne pas comprendre qu'il faille attendre plusieurs semaines pour obtenir des versions française et portugaise des textes, peut-être même après le Sommet des Amériques.

«Cela m'inquiète de constater que le français n'est pas une langue de travail de la ZLEA, comme il l'est à l'Organisation des Nations Unies, par exemple, mais une langue "à traduire" à posteriori, a déclaré la ministre. Le gouvernement fédéral aurait déjà dû entamer la traduction de ces textes.»

«Cela m'inquiète de constater que le français n'est pas une langue de travail de la ZLEA, comme il l'est à l'Organisation des Nations Unies, par exemple, mais une langue "à traduire" à posteriori, a déclaré la ministre. Le gouvernement fédéral aurait déjà dû entamer la traduction de ces textes.»



Louise Beaudoin

ACCÉDEZ AU POUVOIR

SENTRA

2,8% ** FINANCEMENT À L'ACHAT

LE POUVOIR D'ÊTRE HEUREUX.

- CLIMATISEUR
- AM/FM/CD
- MOTEUR 1,8 L DE 126 CHEVAUX
- PNEUS TOUTES SAISONS 14 PO
- PARE-BOUE AVANT ET ARRIÈRE
- PARE-CHOC COULEUR CARROSSERIE
- DOSSIER ARRIÈRE RABATTABLE 60/40
- TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

219\$ PAR MOIS, location 48 mois*

Acompte seulement 855\$

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

ACOMPTE	MENSUALITÉ
1 995 \$	199 \$
1 495 \$	209 \$
855 \$	219 \$
0 \$	239 \$

TOUJOURS PLUS LOIN.

NISSAN MAGOG
427, BOUL. BOURQUE, OMERVILLE
843-8145

SHERBROOKE NISSAN
4280, BOUL. BOURQUE, ROCK FOREST
823-8008

*Location de 48 mois pour la Sentra XE «Option Plus» (C4LGS1 BK10). Acompte ou échange équivalent de 855\$. Limite de 19 500 km par année avec 0,10\$/km extra. Premier versement équivalent à un versement mensuel (toutes taxes incluses) requis à la livraison. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Sur approbation du crédit. **Taux de financement à partir de 2,8% à l'achat pour les termes jusqu'à 36 mois. Offre d'une durée limitée. Voir votre concessionnaire participant pour tous les détails. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement.

www.nissancanada.com 1 800 387-0122

43875

Le WEEK-END en images

Claude Boucher: engagé et acharné



Photo La Tribune par Sylvie Pion

Clément Nault, maire de Bromptonville et préfet de la MRC de Sherbrooke, Mayrice Coutu, maire d'Acton Vale, Claude Boucher, député de Johnson et secrétaire d'État aux Infrastructures, Pierrette Duperron, préfet MRC d'Acton, Sylvain Simard, ministre d'État à l'Administration et à la Fonction publique et président du Conseil du Trésor, Louis St-Laurent, maire de Windsor, étaient de la fête.

Lors du souper annuel du Parti québécois, comté de Johnson, l'attachée politique Annie-Andrée Émond a dressé un portrait de son patron, le député de Johnson et secrétaire d'État aux infrastructures, Claude Boucher. En plus de faire ressortir ses qualités et petits défauts, celle-ci a décrit M. Boucher comme un homme authentique, engagé et acharné, qui peut être très tenace lorsqu'il s'agit de faire avancer un dossier pour son comté et la région de l'Estrie. Le président du Conseil du Trésor, Sylvain Simard, est d'ailleurs venu corroborer les dires d'Annie-Andrée Émond, en insistant sur l'acharnement de Claude Boucher pour faire avancer les dossiers...

-0-

Le talent de la jeune artiste Caroline Geoffroy de Bromptonville a été mis en évidence au souper annuel. De fait, c'est une des œuvres de la jeune femme qui a été remise au ministre d'État à l'Administration et à la Fonction publique, et président du Conseil du Trésor Sylvain Simard. L'œuvre, un tableau, a été réalisée avec de l'ardoise et du verre.

-0-

Le centre culturel et patrimonial La Poudrière de Windsor compte maintenant sur une toute nouvelle directrice générale. Après avoir été l'adjointe de l'ancienne députée et mairesse Carmen Juneau et œuvré au sein d'entreprises, Denise Savard prend la direction du centre en remplacement de Joanne Choquette. Mme Savard doit présenter prochainement le nouveau conseil d'adminis-

tration dont la présidence a été confiée à Martial Chamberland. La directrice générale travaille à l'élaboration de la programmation de la nouvelle saison qui débutera par un vernissage le 4 mai. Un brunch et une parade de mode auront également lieu au début du mois de mai.

-0-

Le directeur de l'information de *La Tribune*, Michel Morin, sera le président d'honneur d'un important rassemblement marquant les retrouvailles des anciens du journal *Le Baladeur* de la polyvalente Le Tourneval de Windsor. L'événement, prévu pour le 8 juin, doit réunir les étudiants qui ont participé à la rédaction et à la mise en pages du journal depuis près de 20 ans. Quelque 450 élèves ont été répertoriés et selon le grand responsable du Baladeur, l'enseignant et conseiller en communication, Pierre Pinard, plus de 200 personnes pourraient prendre part à ces retrouvailles.

-0-

La nomination du député de Johnson, Claude Boucher, à la fonction de secrétaire d'État aux infrastructures, fait germer bien des espoirs. De fait, depuis cette annonce, les ingénieurs se seraient mis à l'étude des différents volets disponibles dans le porte-feuille réservés aux infrastructures. Robert Gaudreault, de la firme Teknika, aurait mis à lui seul huit heures pour éplucher ces différents volets... Témoignage entendu par le conseiller en communication Pierre Pinard qui était assis à la même table que M. Gaudreault samedi soir!



Photo La Tribune par Sylvie Pion

Jean Campeau, maire de Lac-Mégantic, André Langevin, maire de Coaticook, Raymond Bouffard, maire de Stornoway, Janine Faucher, mairesse de Chartierville, Eric Béchard, maire de Wickham, Gilles Goddard, maire d'Ascot, et Doris St-Jean, maire d'Ulverton, entourent le député de Johnson, Claude Boucher.



Photo La Tribune par Sylvie Pion

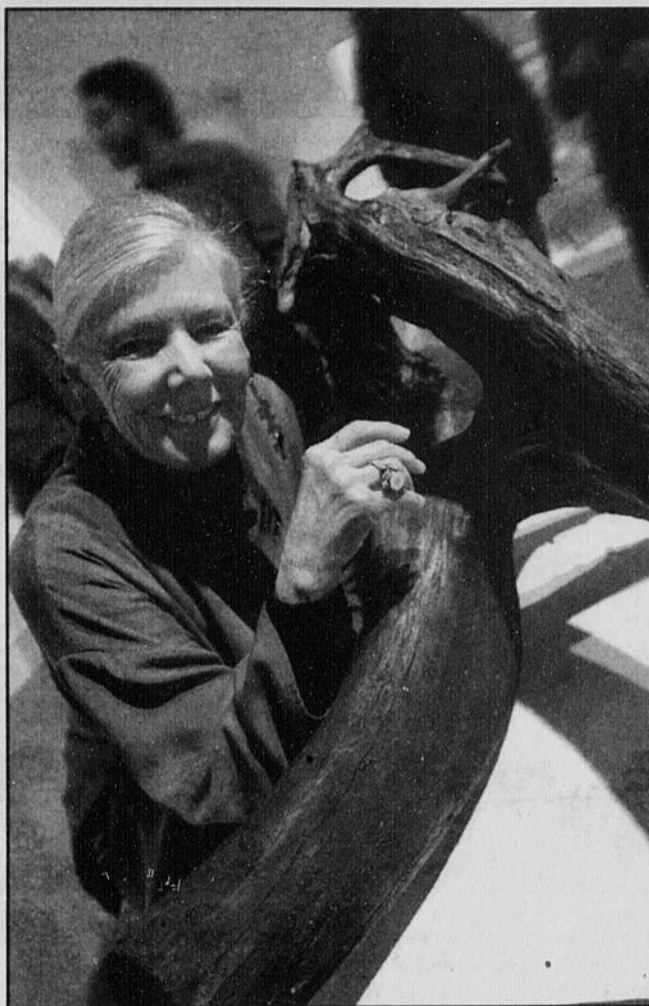
Gilles Perron, maire de Val-Joli, Yvon Paquin, maire de Saint-François-Xavier-de-Brompton, Robert Gaudreault, du Groupe Teknika, Frédéric Dubé, directeur du cabinet du ministre du Revenu, Janvier Cliche, président CRD Estrie, et, à l'avant, Louise Moisan-Coulombe, mairesse d'Asbestos.



Une danse contre le cancer

Dansons contre le cancer! propose depuis trois ans le professeur de danse Jean-Guy Lavoie. Hier encore, plus de 125 personnes, dont Franco Sénécal qui accompagne ici Jean-Guy Lavoie, ont répondu à l'invitation en se réunissant pour quelques pas et une bonne cause à l'église Ste-Famille de Sherbrooke. Une somme de 1 020 \$ a ainsi pu être recueillie et remise intégralement à la Fondation québécoise du cancer, section Estrie.

Photo Imacom, Jocelyn Riendeau



Sigrid Fisher présente Sanctuaire

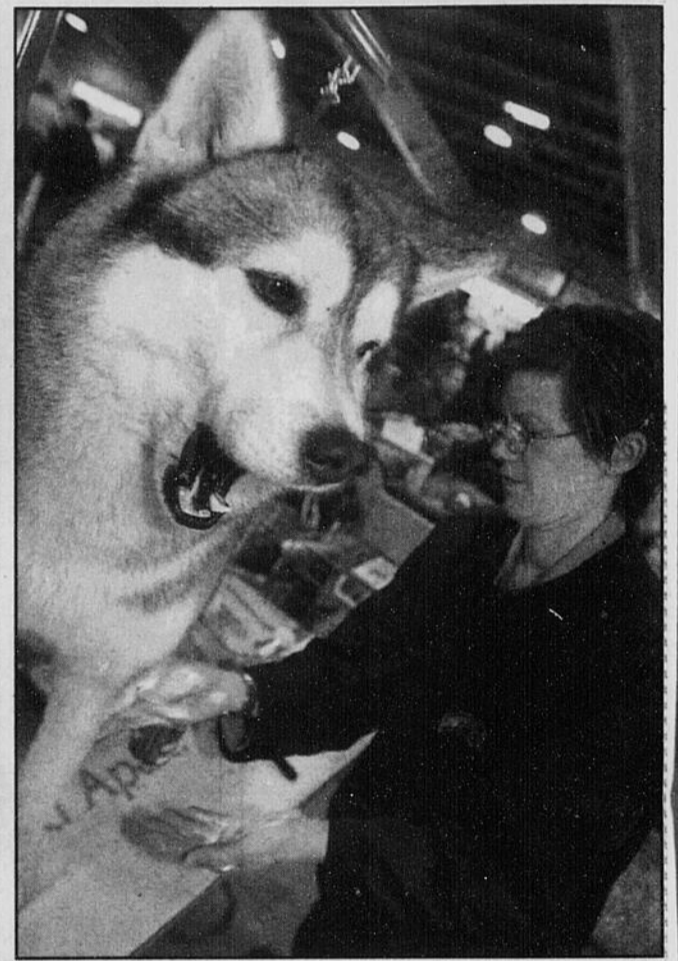
Jusqu'au 6 mai à la salle 1 de galerie Horace de Sherbrooke, l'artiste Sigrid Fisher expose les œuvres de sa série *Sanctuaire*, issues de techniques mixtes. Le vernissage a eu lieu vendredi en présence de l'artiste et de plusieurs invités.

Photo Imacom, par Martin Blache



Photo Imacom, René Marquis

Le premier Salon du printemps des artistes des Cantons-de-l'Est a officiellement ouvert ses portes samedi dernier au Musée des beaux-arts de Sherbrooke, en présence de la conservatrice du Musée, Suzanne Pressé, de la vice-présidente Estrie de la Banque nationale, Michelle Leduc et de la présidente du conseil d'administration du Musée, France DeLafontaine, qui posent ici devant une œuvre du regretté Charles Daudelin. Le Salon, regroupant une quarantaine d'œuvres diverses de 32 artistes de la région, accueillera les amateurs de peinture, de sculpture, de dessin, d'aquarelle, de photographie et de vidéo jusqu'au 20 mai.



Dur, dur d'être un beau chien

Le Salon canin qui s'est tenu au Centre Expo Sherbrooke au cours de la fin de semaine a donné lieu à plusieurs longues séances de soins de beauté de la part des éleveurs qui participaient avec leurs plus belles bêtes aux concours de dressage et de conformation. Malgré leur patience, certains membres de la gent canine n'ont pu retenir quelques bâillements.

Photo Imacom, Jocelyn Riendeau

Salon du printemps au MBA



Photo Imacom, René Marquis

Les sculpteurs Hélène Labrie et Ginette Trépanier ont élu domicile à même la salle d'exposition de la Fondation J.-Armand Bombardier du Musée des beaux-arts de Sherbrooke jusqu'au 20 mai, afin d'y partager avec le public leur vision respective de leur art à travers cette exposition commune.



Ouverture du nouveau Sports Experts

Le nouveau Sports-Experts du Carrefour de l'Estrie a été ouvert à la population. Après plusieurs semaines de rénovations, les clients peuvent faire leurs achats dans les locaux plus grands de ce magasin de sports. Dans l'ordre, Roger Héroux, Julie Roy et Nicolas Mathieu et toute leur équipe vous attendent.

Photo Imacom, par Claude Poulin

Brunch au profit de l'APAMM

Photo Imacom, Jocelyn Riendeau

Le brunch-bénéfice de l'Association des parents et amis des malades mentaux de l'Estrie qui se tenait hier au Delta a permis aux membres du conseil d'administration de se retrouver pour souligner du même souffle le 20e anniversaire de l'organisme. De gauche à droite au premier rang, Claudette Léveillé, administratrice, Gisèle Verville, vice-présidente, Jeanpine Croteau, présidente, Elisabeth Brière, administratrice. Deuxième rangée: Raymond Clément, secrétaire, André Forest, directeur, Doris Fugère, administratrice et Ghislaine Ouellette, trésorière.



Arts et spectacles

Sylvain Cossette impose sa voix

René-Charles QURION

Sherbrooke

Sylvain Cossette a séduit son public, samedi soir, à Sherbrooke dans le cadre de sa tournée «Humain».

Alternant ballades et chansons plus rock, Sylvain Cossette a démontré tout au long de la soirée la puissance et la justesse de sa voix. Accompagné de cinq musiciens sur scène qui servaient également de choristes, il a interprété les principaux succès de ses trois albums. Avec entre autres les pièces *J'ai besoin*, *Demain et lendemain*, *Blanc*, *Océan*, *Loin de nous* ou *Dans tes yeux*, Cossette a plongé le spectateur dans son univers lors de la première partie du spectacle.

Vêtu de noir après l'entracte, Sylvain Cossette a mis en place une atmosphère intime pour ses ballades. Seul à la guitare acoustique, il a interprété *Pour te plaire*, *Reviens-moi* et sa version de la pièce de Claude Dubois, *Si dieu existe*, avant de terminer son spectacle avec la pièce qui l'a propulsé au sommet des palmarès; *Que je t'aime* de Johnny Hallyday.

Jeu de lumières intéressant, mais

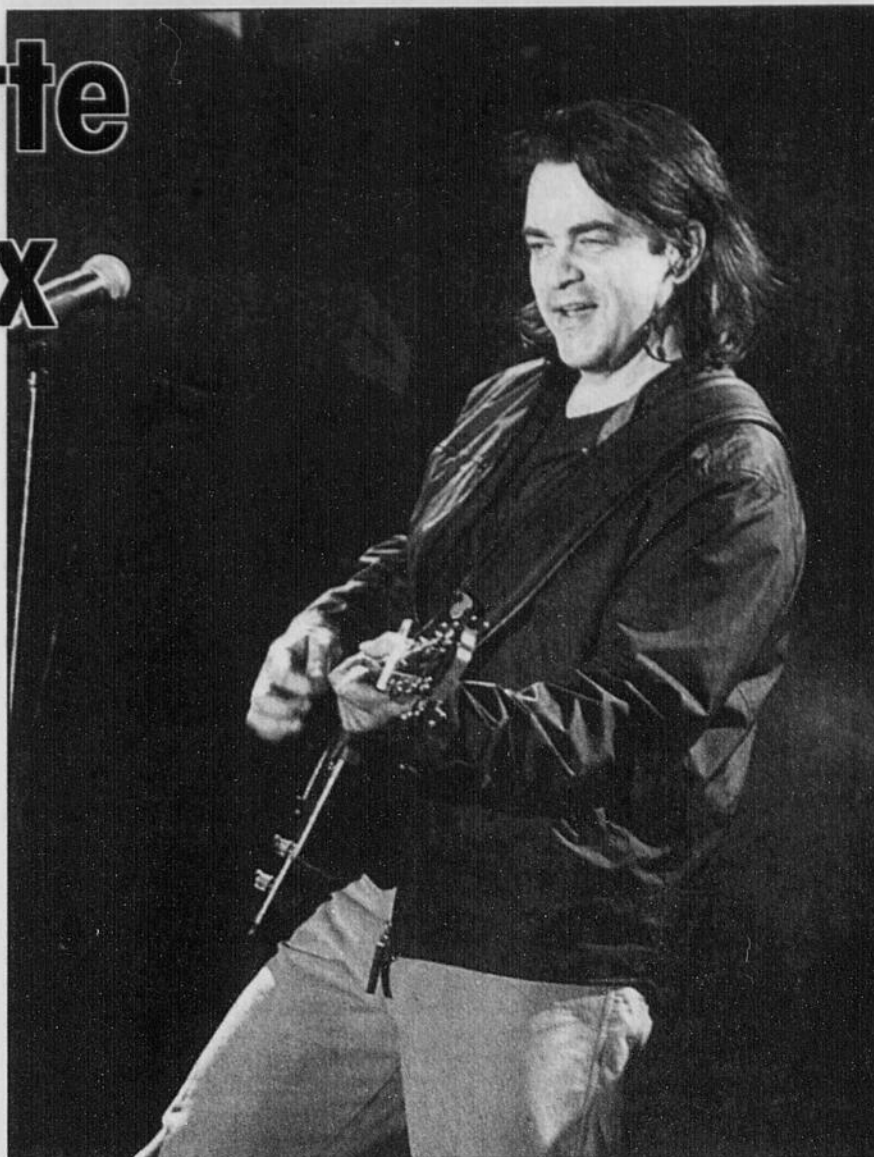
surtout une belle présence sur scène. S'entretenant régulièrement avec le public, Sylvain Cossette a élaboré sur ses débuts dans le monde de la musique, ses angoisses en tant qu'auteur-compositeur et ses influences musicales. Un propos savoureux et teinté d'humour.

Racontant l'expérience Notre-Dame-de-Paris à laquelle il a pris part au Québec, mais aussi à Paris et à Londres, dans le rôle de Gringoire, Sylvain Cossette a profité du prétexte pour faire une démonstration de sa voix de contre-ténor en interprétant un extrait d'une comédie musicale italienne vieille de 200 ans. Enchaînant avec sa version de *Somebody to love* du groupe britannique Queen, le public se méprenait presque avec Freddy Mercury.

Le public en redemande

Dans la salle, ses admirateurs en redemandaient encore et encore. Sylvie Cyr de Sherbrooke, assise dans les premières rangées, qualifie la voix de Sylvain Cossette d'incroyable.

«Il respecte ses pièces en spectacle. Sa voix est aussi juste que sur son album. Il a une présence sur scène extraordinaire. Le seul autre chanteur que j'ai connu avec une voix si intéressante; c'est Freddy Mercury, mais Syl-



«Il respecte ses pièces en spectacle. Sa voix est aussi juste que sur son album. Il a une présence sur scène extraordinaire. Le seul autre chanteur que j'ai connu avec une voix si intéressante; c'est Freddy Mercury, mais Sylvain le dépasse», estime Mme Cyr. Mélanie Lagacé avait même fait le

voyage de Québec pour venir voir un chanteur qu'elle suit depuis longtemps. «Je m'intéresse à ce qu'il fait depuis les débuts. C'est vraiment un bon spectacle», s'exclamait Mélanie Lagacé.

Parmi un public davantage féminin se démarquaient quelques hommes, tout aussi mordus de Sylvain Cossette.

«Il a une voix exceptionnelle. Je chante ses chansons à la radio comme je le faisais à l'époque de AC-DC ou de Styx. La différence, c'est que mainte-

Photo Imacom, René Marquis
Sylvain Cossette visitait Sherbrooke, samedi soir, dans le cadre de sa tournée «Humain».

nant, j'embarque dans les chansons d'un Québécois», explique André Veilleux.

Si c'est sa conjointe Lucie Deblois qui l'a amené vers Sylvain Cossette à son dernier passage à Sherbrooke, André Veilleux lui a rendu la pareille.

«C'est un chanteur qui va aller très loin. Il a déjà fait de belles choses et ça ne fait que commencer», soutient Lucie Deblois.

Les spectacles **Bléue** Les spectacles **Bléue**

LE VIEUX CLOCHER Magog

BENOIT PAQUETTE
7-14-21 AVRIL

CKSH RÉSERVATION 847-0470

cinéma 106.1 Tos LaTribune 44435

Gilles Vigneault fait la vie dure aux champions de l'orthographe

Le texte

Natashquan, 1938

Du temps que les animaux parlaient, un bon matin d'automne, mon ami Nénel et moi-même partîmes cueillir autant d'airelles qu'en pourraient contenir nos vaisseaux de métal habituels. Oh, étant donné les mille et une péripéties fort dangereuses qu'elles n'avaient pas manqué d'imaginer, tout de go nos mamans s'étaient plu à nous adresser toutes les recommandations, voire toutes les exhortations possibles. Mais les dunes nous réclamaient : deux pores-épics éminemment sûrs d'eux-mêmes zigzaguaient vers le bois; trois sarcelles, là-haut, fuyaient à tire-d'aile; et c'est ainsi qu'arrivés au premier coteau, c'est-à-dire passé nos groseilliers préférés, nous amorçâmes résolument la cueilaison promise... Jusque-là, ce beau jour de congé se présentait donc sous les meilleurs auspices.

Fin de la dictée pour les juniors

Or quelque dix minutes ne s'étaient pas encore égrenées que j'ouïs ceci, à mi-voix annoncé: «Gilles, on a de la visite. N'aie pas peur, mais... ne t'en va surtout pas à bâbord.» Et sur ces entrefaites, las! il y eut, de surcroît, un grommellement plus distinct que distant... Mes viscères s'en sont retrouvés sens dessus dessous et rien en ce bas monde n'exista plus pour moi : ni les fiers cacaoûs, ni les rats musqués que nos papas piégeraient l'hiver venu, ni l'achillée jolie, ni les épilobes ébouriffés par le surôit... Rien hormis cette ourse noire là.

Entre-temps, voilà tout de même quasiment les trois quarts de nos baies qui se trouvaient avalées par une panse qu'on n'eût jamais pensé être aussi gloutonne! Alors, vu cette incongruité qui n'avait pas l'heur de lui plaire (pas question que nous revînssions Gros-Jean comme devant), mon Nénel entreprit de marteler bruyamment le fer-blanc de son seau avec un bout de mèche, tant et si bien que la bête prit bientôt la poudre d'escampette, et ce, sans aucunes représailles, mais pas avant qu'elle ne se fût exclamée: «Le ciel vous a bénis: évidemment, n'étant plus des nouveau-nés, mes tout-petits ne m'ont pas suivie jusques ici!» Force neiges churent sur notre histoire avant que nos mères la prissent avec humour.



Photo PC
Gilles Vigneault (à droite) pose en compagnie des gagnants de la Dictée des Amériques, tenue samedi à l'Assemblée nationale de Québec. À l'avant: Samuel Sonck, de Court-Saint-Étienne, en Belgique, Éliane Cloutier, de Vancouver, et Yves Laurin, de Montréal. À l'arrière: Laurent Chabin, de Calgary, l'animatrice Anne-Marie Dussault et Philippe Girard, de Canisy, en France. Plus d'une centaine de champions d'orthographe de 14 pays d'Afrique, d'Amérique, d'Asie et d'Europe étaient venues se mesurer au texte concocté par le poète et chanteur.

La Tribune CITE 107.3 FM ALLIANCE ATLANTIQUE

INVITENT 200 PERSONNES À LA PREMIERE DE

Warren BEATTY
Diane KEATON
Antie MACDOWELL
Gary SHANDLING

Jenna ELFMAN
Nastassja KINSKI
Goldie HAWN

La RONDE des COCUS
Version française de «Town & Country»

LE 26 AVRIL À 19H00 AU CINÉMA 9 ROCK FOREST

POUR PARTICIPER, DÉCOUPEZ LE COUPON CI-JOINT ET POSTEZ-LE À:
CONCOURS LA RONDE DES COCUS / 4204 Boul. Bertrand-Fabi, Rock Forest, Québec, J1N 3Y2

NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLE: _____ CODE POSTAL: _____
TEL. (JOUR): _____ (SOIR): _____

Le tirage des 100 laissez-passer doubles aura lieu le 19 avril 2001. La valeur des prix est de 2 000\$. Règlements du concours disponibles chez Alliance Atlantis VraFilm. L'annonce sera publiée les 9, 10, 11 avril 2001.

À L'AFFICHE DÈS LE 27 AVRIL!

www.allianceatlantis.com

BIENTÔT EN SPECTACLE AU CENTRE CULTUREL

10 avril **BREVES DE COMPTOIR**

11 avril **MARTIN MATTE**

12 avril **LA CHICANE**

14 avril **YVES DUTEIL**

18 avril **VENECIA**

19 avril **YVON DESCHAMPS**

CENTRE CULTUREL UNIVERSITE DE SHERBROOKE
820-1000

IGR CITE TELE 7 LaTribune CHLT 630

Les spectacles **Bléue** Les spectacles **Bléue**

LE VIEUX CLOCHER Sherbrooke

VINCENT VALLIÈRES
MARDI 10 AVRIL

JORANE
SAMEDI 28 AVRIL

ANNIE BROCOLI
5 MAI, 14h

PAUL PICHÉ
SAMEDI 12 MAI

CKSH RÉSERVATION 822-2102

cinéma 106.1 Tos LaTribune 44435

LA MAISON DU CINÉMA

Salles à GRADINS, Écrans COURBES, Son NUMÉRIQUE

- ✓ LE PLACARD (G) DANIEL AUTEUIL / GÉRARD DEPARDEU
1h00 - 3h40 - 7h15 - 9h20
- ✓ CARTEL (N. FRANÇAISE) (13+) JOHNNY DEPP
12h50 - 3h25 - 6h50 - 9h20
- ✓ LE MASQUE DE L'ARAIGNÉE (13+) MORGAN FREEMAN
1h10 - 3h35 - 7h05 - 9h30
- ✓ POKÉMON 3: LE FILM (G) (N. FRANÇAISE) (G)
1h05 - 3h15 - 6h45
- ✓ ESPIONS EN HERBE (G) ANTONIO BANDERAS
1h20 - 3h15 - 7h00 - 9h15
- ✓ LA VEUVE DE ST-PIERRE (G) JULIETTE BINOCHE
1h05 - 3h30 - 7h00 - 9h15
- ✓ TIGRE ET DRAGON (N. FRANÇAISE) (G) CHOW YUN FAT
12h55 - 3h30 - 6h55 - 9h30
- ✓ QUELQU'UN COMME TOI (G) ASHLEY JUDD
1h15 - 3h20 - 7h10 - 9h25
- ✓ CHOCOLAT (N. FRANÇAISE) (G) J. BINOCHE / J. DEPP
8h30
- ✓ SACRÉS MACHOS (13+) JERRY O'CONNELL
1h15 - 3h20 - 7h10 - 9h25

63, KING OUEST, 566-8782

Cinéma 9

4204, boul. Bertrand-Fabi 821-9999

SEMAINE DU 6 AU 12 AVRIL

L'ENNEMI AUX PORTES (13 ans+) Lun. au jeudi: 13h45, 18h35, 21h35
Vend. au dim.: 12h35, 15h35, 18h35, 21h35

QUELQU'UN COMME TOI (G) Lun. au jeudi: 14h05, 19h, 21h25
Vend. au dim.: 12h55, 15h55, 19h, 21h25

TIGRE ET DRAGON (G) Déconseillé aux jeunes enfants Lun. et mardi: 18h50, 21h20 Mer. et jeudi: 21h20
Vend. au dim.: 12h50, 15h50, 18h50, 21h20

MON AMI SPOT (G) Lun. et mardi: 13h55
Vend. au dim.: 12h55

LE PLACARD (G) Lun. au jeudi: 14h, 18h55, 21h15
Vend. au dim.: 13h, 16h, 18h55, 21h15

CARTEL (13 ans) Lun. au jeudi: 14h05, 18h40, 21h35
Vend. au dim.: 12h45, 15h45, 18h40, 21h35

POKÉMON 3: LE FILM (G) Lun. au jeudi: 14h, 18h30
Vend. au dim.: 13h, 16h, 18h30

CHOCOLAT (G) Vend. au mardi: 21h15

ESPIONS EN HERBE (G) Lun. au jeudi: 14h15, 18h30
Vend. au dim.: 13h05, 16h, 18h30

TRAFIC (VF) (13 ans) Tous les soirs: 21h20

SACRÉS MACHOS (13 ans+Langage vulgaire) (G) Lun. au merc: 14h10, 19h10, 21h40
Jeudi: 14h10 Vend. au dim.: 13h, 16h, 19h10, 21h40

JOSIE ET LES PUSSYCATS (G) Mer. et jeudi: 14h05, 19h, 21h20

ÉCRANS COURBES SON NUMÉRIQUE 9-SALLES www.actionfilm.ca/cinema9

les annonces

CLASSÉES 564-2222

La Tribune Incontournable!

POUR PLACER UNE ANNONCE

Par téléphone (819) 564-2222
1 800 567-6955 (sans frais)

du lundi au jeudi de 8 h 30 à 19 h 30
le vendredi jusqu'à 16 h 30

Par télécopieur (819) 564-5482

Sur place 1950, rue Roy, Sherbrooke J1K 2X8
du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30

Appelez tôt

en semaine et évitez la cohue du vendredi



Rejoignez 115 000 lecteurs

SPECIAL Tour d'horizon 29 Souhaits IMMEUBLES 1 Propriétés 2 Propriétés à revenus 3 Maisons ouvertes 4 Bord de l'eau 5 Maisons de campagne 6 Maisons mobiles 7 Chalets à vendre 8 Terres - terrains 9 Fermes 10 Commerces à vendre 11 Commerces à louer 12 Propriétés ou à échanger 13 Bâtisses industrielles 14 Bâtisses commerciales 15 Propriétés hors Sherbrooke 16 Hôtels - motels 17 Villégiature hors Québec 18 Condos à vendre 19 Établissements et suceries FINANCE 30 Hypothèque 31 Argent à prêter 32 Argent demandé 33 Collection 34 Occasion d'affaires 35 Comptabilité - impôts 36 Services financiers	3e ÂGE 47 Centres d'accueil agréés 48 Familiales d'accueil 49 Chambres et pension 50 Soins et services LOCATION 60 Appartements, Centre 61 Appartements, Est 62 Appartements, Nord 63 Appartements, Ouest 64 Appartements, Fleurimont 65 Appartements, Lennoxville 66 Appartements, Rock Forest 67 Appartements, Saint-Élie 68 Appartements, autres 69 Appartements, Bord de l'eau 70 Appartements et maisons à partager 71 Maisons à louer 72 Condos à louer 73 Appartements désirés 74 Locaux à louer MARCHANDISE 136 Machines à coudre 137 Vêtements 138 Ouvrages d'arts - antiquités 139 Terre de jardinage et pelouse 140 Demande à acheter 141 Demande à échanger 142 Instruments de musique 143 Matériaux de construction 144 Équipements de bureau 145 Ordinateurs 146 Internet 147 Équipements de restaurant VÉHICULES 100 Équipements à neige 101 Bicyclettes 102 Tracteurs 103 Équipements de ferme 104 Motoneiges 105 Tout-terrain 106 Motos - scooters 107 Remorques 108 Camions - fourgonnettes 109 Pièces d'auto et camions 110 Autos à vendre 111 Véhicules 5 000\$ et moins 112 Véhicules à louer 113 Véhicules motorisés 114 Véhicules lourds 115 Véhicules antiques 116 Bateaux et yachts	EMPLOIS 157 Musiciens - groupes 158 Personnel demandé 159 Travail demandé 160 Vendeurs - vendeuses 161 Instituteurs - institutrices 162 Aides domestiques 163 Travaux domestiques 164 Travail à temps partiel 165 Candidats recherchés 166 Préparation de curriculum vitae DIVERS 210 Activités - loisirs 211 Voyages - transport 212 Escortes 213 Pardu - Trouvé 214 Non-responsabilité 215 Animaux 216 Articles de sport 217 Camping 218 Piscines 219 Roulettes 220 Rencontres - Amitié 221 Divers à vendre 222 Maubites et électroménagers 223 Machinerie et outillage 224 Appareils photographiques 225 Collectionneurs 226 Ventes de garage - CENTRE 227 Ventes de garage - EST 228 Ventes de garage - NORD 229 Ventes de garage - OUEST 230 Ventes de garage - FLEURIMONT 231 Ventes de garage - LENNOXVILLE 232 Ventes de garage - ROCK FOREST 233 Ventes de garage - SAINT-ÉLIE 234 Ventes de garage - ASCOT 237 Ventes de garage - AUTRES 238 Astrologie 239 Chasse et pêche 241 Articles de bébé 242 Bois de chauffage
--	---	---

Au menu UN COMBO

Faites d'une pierre 2 coups

Placez votre annonce trois jours dans La Tribune et une publication dans La Nouvelle et obtenez **22% de rabais**

2 jours, un numéro 564-2222

Réservé aux particuliers. L'annonce peut être annulée mais n'est pas remboursable.

Vérifiez votre annonce

Dès la première journée de parution, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la première journée de parution.

TOUR D'HORIZON

BOUTIQUE MULTI-MODES, 105 Lomas, 821-2386

Vêtements pour dames, marques renommées. Prix réduits en tout temps.

BUFFET MEMPHRE ENR. - Service de traiteur

Reservez maintenant pour vos méchous. Aussi spécial après funérailles: 3.75\$/personne. 847-1113.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

2180 PORTLAND

10 grandes pièces, dont 2 pouvant servir de bureau ou commerce, avec stationnement et entrée privée. Tél. 346-3872.

4729 VIAU, ROCK FOREST

très beau cottage, 3 c.c., pl. b. fr. beau secteur, développement jeunes familles, près école, constr. 1995, finition de qualité. 819-820-0718.

A ROCK FOREST, BUNGALOW

bos franc, 4 chambres, avec terrain double paysager 141 x 101, grande halle de piscine. Allure très privée. Occasion. 822-4445.

BORD DE L'EAU: ORFORD

52 000 pi carré, confort de qualité, 6 ans, très ensoleillé, tot cathédrale, 3 c.c., 2 s. bains, 139 000\$. 450-532-4899.

7 CHALET À VENDRE

A WESDON

site unique, à 8 croix de 2 rivières, chalet neuf, 24 x 24, 45 000\$. Aussi à vendre 1 bateau open deck, 1976 et 2 motomarine. 564-8581.

8 TERRES-TERRAINS

NORD - RUE ONTARIO

6600 pi à 11 700 pi, prêt à construire, zonage: unifamiliale-jumele et en rangée, bi-familiale multifamiliale limitée à 4 log. Prix: 1 008 à 1 753 le pi Michel Breton: 819-569-6333, poste 232.

10 COMMERCES À VENDRE

41/1 PCS, SECTEUR OUEST, vue panoramique, libre le jul. 4308/mts. T. inclus 564-6967

CANTINE: très bien située près de Sherbrooke. Bon chiffre d'affaires, établi depuis plusieurs années, comprenant 2 loyers en plus de commerce. Le tout pour seulement 105 000\$. Possibilité de financement.

RESTAURANT RAPIDE à l'entrée de Sherbrooke. Restaurant avec grand stationnement. Bon potentiel. Idéal pour couple. Bon chiffre d'affaires intéressant. Prix demandé: 85 000\$.

RESTAURANT RAPIDE à l'entrée de Sherbrooke. Restaurant avec grand stationnement. Bon potentiel. Idéal pour couple. Bon chiffre d'affaires intéressant. Prix demandé: 85 000\$.

RESTAURANT RAPIDE à l'entrée de Sherbrooke. Restaurant avec grand stationnement. Bon potentiel. Idéal pour couple. Bon chiffre d'affaires intéressant. Prix demandé: 85 000\$.

14 BÂTISSSES COMMERCIALES

BÂTISSSE COMMERCIALE 26 x 70, route 112, dans village Ascot Corner, route très achalandée, possibilité de vendre commerce. Tél. 563-2810.

SHERBROOKE

3500 pi carré, boss. location, entrée élect. 110, 220, 550, prix réduit. 569-5243, pag. 372-6212.

31 ARGENT À PRÊTER

DIFFICULTÉ À JOINDRE LES 2 BOUTS?

Informations: Samson, Belair, Deloitte & Touche inc. Syndic de taille. 819-564-0384

34 OCCASION D'AFFAIRES

ACHETONS vos vieux bijoux en or, chaîne brisée, bagues, etc. Meilleurs prix en ville. Payons comptant. Libre ÉCHANGE, Sherbrooke: 822-3545, Magog: 847-4777, Drummondville: 474-6883.

HOMMES OU FEMMES

dist. exclusif, facile à opérer, capital requis, pour Windsor, Drummondville, Orford etc. Tél.: 1-819-849-8016.

60 APPARTEMENTS CENTRE

25 WELLINGTON NORD

Édifice neuf, 9 étages, ascenseurs, portes patio. Balcons, entrée lav-séch, 21/2, incl. inclus 325\$/mois, 3/4, 4/5, 5/6, 7/8 et plus. 563-3577, cell. 432-2298.

41/2, CONSTRUCTION

récente, très bien éclairé, propre, asp. central, tapis, poêle, réfrigérateur, lav-séch, four, réfrigérateur, escaliers. Libre avril et juillet. Près du Cégep. Au 130 Conseil, 955-4208, avec cable ou satellite. 864-0106, 346-9544.

41/2 - PETIT BLOC TRANQ.

1er ou 2e étage, rénové, très propre, entrée lav-séch. Mai ou juillet. Tél. 564-6015.

41/2 RUE ALEXANDRE

Tranquille, entrée lav-séch. Libre juillet. 375\$/mois. 819-571-1602, 819-620-6776, 819-569-7538.

ALEXANDRE grands 41/2, 2e ou 3e

étage, eau chaude, entrée lav-séch, stat. 565-9809.

APP. LE CONCORDE

21/2, 31/2, 41/2, 51/2, 61/2, 71/2, 81/2, 91/2, 101/2, 111/2, 121/2, 131/2, 141/2, 151/2, 161/2, 171/2, 181/2, 191/2, 201/2, 211/2, 221/2, 231/2, 241/2, 251/2, 261/2, 271/2, 281/2, 291/2, 301/2, 311/2, 321/2, 331/2, 341/2, 351/2, 361/2, 371/2, 381/2, 391/2, 401/2, 411/2, 421/2, 431/2, 441/2, 451/2, 461/2, 471/2, 481/2, 491/2, 501/2, 511/2, 521/2, 531/2, 541/2, 551/2, 561/2, 571/2, 581/2, 591/2, 601/2.

709, 12e ave. 562-7945, 821-3579

714, 13e ave. 562-0885

CENTRE

40 St-François: 346-2186, 562-0885

17 King Est. studio, 21/2, 346-2186

Quartier Universitaire

1210 Daniel 562-0885

880 Racine Brunau

562-7945, 563-7889

www.gestionlabonte.com

BROOKS 31/2, chauffe, b.f. grand

ALEXANDRE 31/2, 41/2, ch. b.f.

MARQUETTE 41/2, b.f. grand

Jour: 569-9725, soir: 563-5351.

CLUB VOYAGE

ESCAPADE 2000

48 King Est

11/2 - 280\$/MOIS

31/2 - 325\$/MOIS

Chauffé, éclairé, poêle-figo. Libre. René: 571-7223

★ GRAND 41/2 ★

Près serv. imm. récent, cuisine et s. à dîner séparés, gr. balcon. Libre 1er juillet. 572-0181, 822-9495, 565-3683, 846-4826.

KING-ALEXANDRE, 8 PCES

rénové, cuisinière, frigo, lav-séch, incl. 600\$ non chauff. 819-820-2980, Après 18 h: 822-1853

MARQUETTE grand 41/2, bois

franc, rénové, très clair. 4: 569-9725, S: 563-5351

GRANDS 31/2 - 41/2

Rénovés à vos couleurs

Tranquillité-Sécurité

335\$/m. et +

Nouveaux: 566-8769

565-8365

60-37188

61 APPARTEMENTS EST

O. PROB

687 GOUPEL 11/2, neuf, meublé moderne, tout inclus. 566-1417.

1020 CONSEIL Grand 31/2 et 41/2

avec ascenseur, idéal pour personne âgée. Tél.: 346-3239, 822-5844.

1060 CONSEIL grand 41/2, face

maison Rivier, pour mai ou juillet. 566-2087; 346-2806, 5 6 4 - 6 4 2 6 -

1070 PAPINEAU, 41/2 PCES

chauff. eau ch., libre imm. ou 1er juillet. 569-4642, 571-8012.

MEILLEURS PRIX DANS L'EST

41/2 - 425 \$

51/2 - 485 \$

POSSIBILITE DE RABAIS

Chauffés, eau chaude, grands appartements, près écoles et centre commercial. 829-0074, 823-0613, 346-0889. 61-37184

61 APPARTEMENTS EST

1205-1225 JARDINS FLEURIS

Grand 31/2-41/2, modernes, chauffés, éclairés. Piscine. Près des services. 563-2832 ou 573-2919.

1324 PLACE QUINLAT

31/2, 41/2, 51/2, chauffe, eau ch. four, endroit tranquille. Près galeries 4-Saisons. 564-7442.

11/2, 2 PCES

715, 13e avenue Nord. Meublé, chauffe, eau chaude. 2835 et 2855, 562-2727, 822-4308.

11/2 - 21/2 - 31/2 - 41/2

Près Cégep, rue Mercier-King-Carter. Poss. chauffe, eau chaude et semi-meublé. Disp. imm. ou tard. 820-2286.

11/2 CHAMBRE-31/2

récent, propre. Prix très compétitifs. Peuvent être meublés, chauffés, éclairés. 565-1377.

11/2 PRÈS CEGEP semi ou

meublé, chauffe, éclairé, eau chaude. 823-2053.

215, 18e AVENUE

RUE SANS ISSUE, 31/2, 41/2, vue et tranquillité, chauffe, eau chaude, meublés si désiré. 348-0086 ou 564-1006.

215 MURRAY

31/2, près de tous les services, ascenseur, concierge sur place. Inf. 566-8619, 846-4826.

2 min. CEGEP

31/2 tout inclus

Tél. 346-2732, 572-2918.

21/2, 31/2, 41/2, 51/2

322, 12e AVE NORD

BON PRIX, chauffe, eau ch., propre, tranquille, meublés si désiré. 822-4198, 564-1006

21/2, 31/2, 41/2, 51/2

Chauffés, eau chaude, endroit paisible. Vue extraordinaire. Meublés si désiré. 975 LACOMBE, 348-0455, 1010 PAPINEAU 566-7917.

21/2 PCES MODERNE entrée lav-séch, près du 4-Saisons. Tél.: 346-7344.

351 PL. DES JONQUILLES

31/2 - 41/2 CHAUFFÉS, eau chaude, endroit tranquille, très propres. 346-7235 / 829-9367 / 563-5837.

31/2, 41/2, 51/2

Chauffés, eau chaude. Près des services. Endroit tranquille. 569-3517; 820-4650.

31/2 - 345\$

Tout compris, entrée lav-séch, balcon. Stat. 563-3577, 432-2298.

31/2-41/2-51/2

Ascenseur, piscine int., chauffe, eau ch., tout rénové, avec céramique et bois franc. 566-3880

31/2-41/2 chauffe, eau ch.

Près Cégep, Meublé, ch. eau ch. 51/2, ch. eau chaude. 563-9799.

31/2-41/2 chauffe, eau ch.

Près parc, école, autobus, 4-saisons, CUSE, 24 juin. Propre, tranquille. 562-2559, 562-7564.

31/2 41/2 PCES

Chauffés, eau chaude, meublés si désiré. Près 4-Saisons, 900 Des Paysans. 564-3236, 564-1006.

★ 21/2 POUR ÉTUDIANT(E) ★

près Cégep, Meublé, ch. eau ch. 51/2, ch. eau chaude. 563-9799.

31/2 TOUT INCLUS ensoleillé, paisible, vue splendide, libre 1er mai. 340\$/mois. 819-569-4346.

41/2-31/2 MODERNES

avec entrée lav-séch., chauffés, éclairés. Piscine creusée. Tél.: 573-2919 ou 563-2832.

41/2 - 8 LOGEMENTS

Est. 1395 Pl. Couturier, no 201. Très éclairé, tranquille. Tél. 563-2307, 829-7803

★ 41/2 PRÈS DU CEGEP ★

idéal pour étudiants. 884-5407 ou 820-8806

LE PANORAMA

NOUVELLE ADMINISTRATION

Imm. de prestige

ascenseur, piscine int., chauffe, eau ch.

app. rénové avec bois et céramique

31/2, 41/2, 51/2 pcès

900, Place des Ormeaux

74 LOCAUX A LOUER LOCAL INDUSTRIEL A LOUER 4-5700, entre 2500 et 4500 pieds carrés 564-2171

111 VEHICULES 5000\$ ET MOINS NISSAN STANZA 1988 1200\$ 868-1545

194 DEMENAGEMENT DEMENAGEMENT EXPERT Prix compétitifs. Voir annuaire pages jaunes, page 140. 822-8032

221 DIVERS A VENDRE LAVEUSE, poêle au gaz, 2 machines à coudre industrielle électronique soudouse Mig neuve 562-5886

237 VENTES DE GARAGE AUTRES MARCHÉ AUX PUCES INTÉRIEUR 6653 Boul. Bourque, Desruelles Meubles usagés, coffres en acier, outils, jouets, etc. Gros et détail. Neuf et second. Ouvert 7 jours/semaine, de 9h à 17h, excepté jeudi: vendredi 9h à 21h. 564-1777 Liquidation Stéphanie

77 CHAMBRES A LOUER CHAMBRE POUR HOMME avec réfrigérateur, endroit tranquille, service d'autobus. Références: 562-7352

112 VEHICULES A LOUER AUBAINE LOCATION D'AUTOS BEAUDOIN Autos usagées, réparations, bas prix. Tél.: 845-4530, 821-6296

196 SANTÉ RELAXATION AS-TU VRAIMENT ENNUI DE TE DÉTENDRE? Massages, Bord de l'eau. Liane au 573-5297

222 MEUBLES ELECTROMENAGERS POÊLE, RÉFRIGÉRATEUR, lave-vaisselle. Auto pièces et matériaux Meubles Conso: 346-7169

238 ASTROLOGIE ASTROLOGIE TAROT Voulez-vous connaître l'avenir? ASTRO F. 563-3603

CHAMBRE POUR HOMME avec réfrigérateur, endroit tranquille, service d'autobus. Références: 562-7352

143 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION POUTRES DE BOIS ANCIENNES en B.C. Fer, différentes grosseurs, 15 à 25 pi de longueur. Prix \$5 le pied linéaire. Aussi, portes intérieures et boiserie antiques. Région de Granby. Tél.: 453-372-2399 ou Cell.: 450-771-9219

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

450 ELECTROMENAGERS DE TOUTES MARQUES A PARTIR DE 50 \$ Garantie 1 an. N'ACHETEZ JAMAIS D'APPAREILS USAGÉS AVANT DE PASSER ICI 563-4724

Abonnez-vous à La Tribune 564-5466

81 ENTREPÔTS GARAGES A LOUER A LOUER ENTREPÔT de 2000 pi ca, avec 3 déchargement. Guy Neron au 864-8550. Location: 1020, inc., 5548, Boul. Boulogne, Rock Forest.

145 ORDINATEURS ORDINATEURS PENTIUM Système complet. Windows et Office. 3455-346-9958

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

ENTREPOS CHAUFFÉ 2500 pi. Sherbrooke. 573-1207

158 PERSONNEL DEMANDÉ 876-886 ARSENAULT Conciergerie demandé pour demeurer sur les lieux dans 4h. Michel au 563-4466 / Pag. 348-3430

212 ESCORTES 00 H, #1 EN ESTRIE AU CLAIR DE LUNE L'Agence no. 1. Serv. discrétion absolue. Couple érotique. 18+ Belles et élégantes. Jeunes hommes disp. Nouvelles filles chaque semaine. 348-0022 Engageons

563-4724

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Décès, Remerciements PICARD Claude RODRIGUE Monique (Bellerose) Au Centre hospitalier d'Asbestos, le 6 avril 2001, est décédé M. Claude Picard, à l'âge de 61 ans, époux de Mme Michelle Fortier, demeurant à Asbestos. M. Picard repose à la Résidence funéraire Fréchette & Desrochers 560, Ire avenue, Asbestos (Québec) Tél.: 819-879-2232 - Téléc.: 819-879-6844

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE Avis est par les présentes donné que, à la suite du décès de Donia ROUIL-LARD en son vivant domiciliée aux Résidences de l'Estrie, 500, rue Murray, chambre 117, Sherbrooke, Québec, J1G 2K6, survenu le 15 décembre 2000, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs successoraux, Fernand Rouillard, Raymond Rouillard et Gaëtan Rouillard, devant Me Gaëtan Bellefeuille, notaire le 12 mars 2001, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Gaëtan BELLEFLEUVE, notaire, 588 av. 165, rue Wellington, Nord #100, Sherbrooke, Québec, J1H 5B9. Donnée le 27 mars 2001 Me Gaëtan Bellefeuille, notaire 44519

Services juridiques AVIS PUBLIC AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ: Que deux DEMANDES DE PERMIS DE DÉMOLITION ont été adressées au COMITÉ DE DÉMOLITION pour les BÂTIMENTS SITUÉS aux 1213 à 1217, rue Cabana et au 2221 à 2225, rue Galt Ouest. Toute personne qui veut s'opposer à la délivrance de l'un ou l'autre des permis de démolition doit, dans les dix (10) jours de la publication du présent avis ou à défaut, dans les dix (10) jours qui suivent l'affichage de l'avis sur l'immeuble concerné, faire connaître par écrit son opposition motivée au greffier de la Ville, Me Pierre Huard, 191, rue du Palais, C.P. 610, Sherbrooke (Québec) J1H 5H9. Les oppositions reçues seront considérées par le Comité de démolition lors d'une séance publique qui sera tenue dans la salle publique de l'hôtel de ville, 191, rue du Palais, Sherbrooke, le 23 avril 2001, à midi. DONNÉ À SHERBROOKE, ce 9 avril 2001. Pierre Huard, avocat Greffier 44514

C'est le jour J dans Mercier MONTREAL (PC) Les résultats de l'élection complémentaire qui se tient aujourd'hui dans la circonscription montréalaise de Mercier seront le point d'orgue des incessantes péripéties politiques qui secouent le Québec depuis décembre. Tout a débuté, à la suite de la démission surprise, en septembre, du ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, Robert Perreault. Quelques candidats à la succession du ministre démissionnaire se sont manifestés. Du nombre, M. Yves Michaud, député libéral de 1966 à 1970. Cependant, M. Michaud, quoique coutumier des prises de parole publiques, a déclenché en décembre une tempête politique en tenant des propos qualifiés d'antisémites par certains — qui lui ont valu une motion de blâme de l'Assemblée nationale. Cette agitation sur la citoyenneté, la place des communautés culturelles et la souveraineté a peut-être contribué à mousser, au sein du parti, la candidature de Claudel Tous-saint, d'origine haïtienne, par ailleurs ancien attaché politique de Robert Perreault. Claudel Tous-saint mène notamment la lutte contre la libérale Nathalie Rochefort, une jeune femme qui a oeuvré dans les milieux communautaires du Plateau Mont-Royal.

AVIS DE VENTE PAR SHÉRIF (art. 670) LE SOUS-MINISTRE DU REVENU, ayant une place d'affaires au 3800, rue de Marly, Saint-Foy, district de Québec; partie demanderesse C. 2535-0331 Québec inc., ayant son siège social et une place d'affaires au 513, route 263, Lambton, district de Mégantic; partie défenderesse DÉSIGNATION « Un immeuble connu et désigné comme étant une parcelle de terrain située sur une partie du lot 8B du rang 1 du cadastre du Canton de Price, en la municipalité de Lambton, circonscription foncière de Frontenac. 1. DESCRIPTION: « Une PARTIE du lot HUIT « B » du rang UN du cadastre officiel du canton de PRICE (Ptie 8B, Rg 1, Price); Toute cette parcelle de terrain, comprise à l'intérieur du périmètre déterminé par les points 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 1, étant décrite comme suit: De figure irrégulière, partant du point 1, étant le coin nord-est du lot quarante-sept (47), et point de départ de la présente description, et de là, en direction nord-est, en suivant la limite sud-est du chemin du parc Frontenac, étant une partie du lot huit « B » selon une orientation conventionnelle de 244°38'00", sur une distance de seize mètres et cinquante-huit centièmes (16,58 m) jusqu'au point 2; De là, également en direction nord-est, en suivant également la limite sud-est du chemin du parc Frontenac, selon une orientation conventionnelle de 247°52'00", sur une distance de cinquante-trois mètres et quatre-vingt centièmes (53,80 m) jusqu'au point 3; De là, en direction est, en suivant l'emprise sud du chemin public, étant une partie du lot huit « B », selon une orientation conventionnelle de 262°30'00", sur une distance de quarante-huit mètres et sept centièmes (48,61 m) jusqu'au point 4; De là, en direction sud, en suivant l'emprise ouest du chemin public, étant une partie du lot huit « B », selon une orientation conventionnelle de 6°49'00", sur une distance de vingt-neuf mètres et quatre-vingt-seize centièmes (29,96 m) jusqu'au point 5; De là, également en direction sud, en suivant également l'emprise ouest du chemin public, étant une partie du lot huit « B », selon une orientation conventionnelle de 6°49'00", sur une distance de vingt-neuf mètres et quatre-vingt-seize centièmes (29,96 m) jusqu'au point 6; De là, également en direction sud, en suivant également l'emprise ouest du chemin public, étant une partie du lot huit « B », selon une orientation conventionnelle de 6°49'00", sur une distance de vingt-neuf mètres et quatre-vingt-seize centièmes (29,96 m) jusqu'au point 7; De là, en direction ouest, selon une orientation conventionnelle de 86°26'00", sur une distance de quatre-vingt-quatre mètres et trois centièmes (94,03 m), mesurés selon la corde le long de la rivière Sauvage, jusqu'au point 8; De là, en direction nord-ouest, selon une orientation conventionnelle de 117°30'00", sur une distance de douze mètres et quatre centièmes (12,04 m), mesurés selon la corde le long de la rivière Sauvage, jusqu'au point 9; Et de là, en direction nord, en suivant la limite du lot quarante-sept (lot 47), selon une orientation conventionnelle de 178°27'00", sur une distance de trente-cinq mètres et cinquante centièmes (35,51 m) jusqu'au point 1, point de départ de la présente description. Ladite parcelle est bornée vers le nord (3 à 4) et vers le nord-ouest (1 à 2 et 2 à 3) par une partie du lot huit « B » (8B) étant le chemin du parc Frontenac, vers l'est (4 à 5, 5 à 6 et 6 à 7) par une partie du lot huit « B » (8B) étant un chemin public, vers le sud (7 à 8) et vers le sud-ouest (8 à 9) par la rivière Sauvage, à sa cote 128 telle qu'établie dans un procès-verbal de bornage enregistré sous le no 170988, et vers l'ouest (9 à 1) par le lot quarante-sept (47). Contenant en superficie six mille trois cent soixante-dix-neuf mètres carrés et un dixième (6372 1/10 m²). Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Adresse: 513, route 263 (Québec) G0M 1H0 Conformément à l'article 697.1 du C.P.C., la mise à prix est fixée à 179 200 \$, soit 50 % de l'évaluation municipale, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., C. F-2.1). Sous réserve du droit de rétention prévu à l'article 689 du C.P.C., le montant minimal que l'adjudicataire devra verser au moment de l'adjudication, soit en argent, soit en chèque certifié au nom du MINISTRE DES FINANCES conformément à l'article 670e C.P.C., est fixée à 179 200 \$, soit 50 % de l'évaluation municipale multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., C. F-2.1). Cette vente sera faite sous réserve de la Loi sur l'acquisition des terres agricoles par des non-résidents (L.R.Q., C. A-4) et sous réserve de la Loi concernant les droits sur les transferts de terrains (L.R.Q., C. D-17). Pour être vendu au PALAIS DE JUSTICE DE LAC-MÉGANTIC Édifice de l'hôtel de ville 5527, rue Frontenac, salle 300 Lac-Mégantic (Québec) G6B 1H6 le 18 mai 2001, à 10 h. À Lac-Mégantic, ce 26 mars 2001. Claudette Bruneau Shérif adjoint PALAIS DE JUSTICE 5527, rue Frontenac #316 Lac-Mégantic (Québec) (819)583-1268 43575

AVIS DE VENTE PAR SHÉRIF (art. 670) LE SOUS-MINISTRE DU REVENU, ayant une place d'affaires au 3800, rue de Marly, Saint-Foy, district de Québec; partie demanderesse C. 2535-0331 Québec inc., ayant son siège social et une place d'affaires au 513, route 263, Lambton, district de Mégantic; partie défenderesse DÉSIGNATION « Un immeuble connu et désigné comme étant une parcelle de terrain située sur une partie du lot 8B du rang 1 du cadastre du Canton de Price, en la municipalité de Lambton, circonscription foncière de Frontenac. 1. DESCRIPTION: « Une PARTIE du lot HUIT « B » du rang UN du cadastre officiel du canton de PRICE (Ptie 8B, Rg 1, Price); Toute cette parcelle de terrain, comprise à l'intérieur du périmètre déterminé par les points 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 et 1, étant décrite comme suit: De figure irrégulière, partant du point 1, étant le coin nord-est du lot quarante-sept (47), et point de départ de la présente description, et de là, en direction nord-est, en suivant la limite sud-est du chemin du parc Frontenac, étant une partie du lot huit « B » selon une orientation conventionnelle de 244°38'00", sur une distance de seize mètres et cinquante-huit centièmes (16,58 m) jusqu'au point 2; De là, également en direction nord-est, en suivant également la limite sud-est du chemin du parc Frontenac, selon une orientation conventionnelle de 247°52'00", sur une distance de cinquante-trois mètres et quatre-vingt centièmes (53,80 m) jusqu'au point 3; De là, en direction est, en suivant l'emprise sud du chemin public, étant une partie du lot huit « B », selon une orientation conventionnelle de 262°30'00", sur une distance de quarante-huit mètres et sept centièmes (48,61 m) jusqu'au point 4; De là, en direction sud, en suivant l'emprise ouest du chemin public, étant une partie du lot huit « B », selon une orientation conventionnelle de 6°49'00", sur une distance de vingt-neuf mètres et quatre-vingt-seize centièmes (29,96 m) jusqu'au point 5; De là, également en direction sud, en suivant également l'emprise ouest du chemin public, étant une partie du lot huit « B », selon une orientation conventionnelle de 6°49'00", sur une distance de vingt-neuf mètres et quatre-vingt-seize centièmes (29,96 m) jusqu'au point 6; De là, également en direction sud, en suivant également l'emprise ouest du chemin public, étant une partie du lot huit « B »,

Maison Funéraire des Cantons
(819) 564-9888
Louise Alix
Un accueil chaleureux
avec respect et dignité

Décès, Prières, Remerciements

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE L'ESTRIE
565-7646
Encore plus près de vous



THIBAUT
Rita

Au Centre hospitalier St-Louis de Windsor, le 6 avril 2001, est décédée Mme Rita Thibault, à l'âge de 79 ans, fille de feu Henri Thibault et de feu Marie Salois, demeurant à Windsor. Mme Thibault repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3e avenue, Windsor (Québec)
Tél.: 819-845-3992 - Téléc.: 845-5287
Louise Lanctôt, d.g., Lionel Turgeon, dir.

Heures de visite: DIMANCHE 8 avril 2001, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 50. Funérailles le lundi 9 avril 2001, à 11 h, en l'église St-Grégoire de Greenlay. Inhumation au cimetière de St-François Xavier de Brompton. Mme Thibault laisse dans le deuil ses frères et ses sœurs: Joseph (feu Rose Tanguay), Emma (feu Lucien Synette), Lucille (feu Armand Fontaine et feu Rosario Tanguay) et Liliane (Gérard Pelletier). Elle était aussi la sœur de feu Armand (feu Rose Fontaine), de feu Paul (feu Eva Blouin), de feu Aurore (feu Alfred Migneault), de feu Xavier, de feu Gérard et de feu Julien. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de la Résidence St-Philippe de Windsor ainsi que celui du Centre hospitalier St-Louis pour les bons soins prodigués à Mme Thibault. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE WINDSOR, 23, rue Ambrose Dearden, Windsor (Québec), J1S 1G8, seraient grandement appréciés de la famille.



PERRON
Elizabeth
(Lagacé)

À Sherbrooke, le 5 avril 2001, est décédée Mme Elizabeth Lagacé, à l'âge de 58 ans, épouse de M. Claude Perron. Mme Perron repose à la:

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872
Courriel: stevel.ekas@videotron.ca

Heures de visite: DIMANCHE, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 15. Funérailles le lundi 9 avril 2001, à 10 h 30, en l'église Marie-Reine du Monde, suivies de la crémation. Outre son époux Claude Perron, Mme Lagacé Perron laisse dans le deuil son fils: Jocelyn Perron (Kristyne Descheneaux) et leurs enfants, Frédérique et Korale; sa fille: Nathalie Perron (Richard Desrochers) et leurs enfants, Samuel et Emily; ses sœurs et beaux-frères: Alida Lagacé (feu Maxime Henry), Emma Lagacé (Adrien Bilodeau) et Lauraine Lagacé (Léo Doucet); ses beaux-frères et belles-sœurs: Denis Perron (Marie-Marthe Stebbenne), Lise Perron (Benoît Néron), Jacqueline Perron (Ian Lagacé), Francine Perron (Raynald Fautoux) et Solange Perron (Robert Gauthier). Elle laisse également de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le Dr Masse et le Dr Rochon ainsi que leur équipe pour l'attention et les bons soins prodigués à Mme Lagacé. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec), J1L 1C9, seraient grandement appréciés par la famille.



PERREAULT
Aldérie
(Nadeau)

Au C.S.S.S. Coaticook, le 8 avril 2001, est décédée Mme Aldérie Nadeau, à l'âge de 93 ans, épouse de feu Paul-Henri Perreault, demeurant à Coaticook. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence Funéraire Charron & fils inc.
228, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-4141 - Téléc.: 819-849-0069
Claude Charron, président
Stéphane Charron, directeur

Le jour des funérailles, la famille sera présente à l'église dès 13 h 30 pour recevoir les sympathies. Funérailles le mercredi 11 avril 2001, à 14 h, en l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours. Inhumation au cimetière St-Michel. Mme Perreault laisse dans le deuil ses enfants: Odette (feu Marcel), Lily (André), Laurent (Lise), Yvon (Isabelle), Michel (Joan), Jean-Paul (Sue), Mado (Serge) et Robert. Elle était aussi la mère de feu Jean-Marc (Dora). Elle laisse également ses petits-enfants: Cynthia, Lise, Jacqueline, Steven, Marc, Diane, Linda, Claude, Johanne, Serge, Danielle, Edith, Isabelle, Nadia, Virginie, Geneviève, Etienne, Jérôme, Antoine, Jean-François, Christine et Marisol. Elle laisse aussi plusieurs arrière-petits-enfants, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du Pavillon Ste-Catherine, 2e étage, pour les très bons soins prodigués à Mme Nadeau. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CENTRE HOSPITALIER DE COATICOOK seraient appréciés.



RODGERS
Réjeanne
(Smith)

À l'Hôpital Brôme Missisquoi Perkins de Cowansville, le 7 avril 2001, est décédée Mme Réjeanne Smith, à l'âge de 79 ans, épouse de feu Bernard Rodgers, demeurant à Waterloo. Mme Rodgers repose au salon des:

Résidences Funéraires Bessette
5034, rue Foster, Waterloo (Québec)
Tél.: 450-539-1606, 1-888-730-6666
Téléc.: 450-539-3035

Heures de visite: MARDI, de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 45. Funérailles le mercredi 11 avril 2001, à 11 h, en l'église St-Bernardin de Waterloo. Elle laisse dans le deuil ses neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le département de médecine de l'Hôpital Brôme Missisquoi Perkins pour les bons soins prodigués à Mme Rodgers. En guise de sympathie, des OFFRANDES DE MESSES seraient appréciées.



FERLAND
Thérèse
(Cloutier)

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 6 avril 2001, est décédée Mme Thérèse Cloutier-Ferland, à l'âge de 83 ans et 5 mois, épouse de M. Rolland Ferland, demeurant à Valcourt. Mme Cloutier-Ferland repose au:

Centre funéraire Yves Houle et Frère
1181 St-Joseph, Valcourt (Québec)
Tél.: 1-800-405-4777 - Téléc.: 1-819-826-3001.

Heures de visite: DIMANCHE 8 avril 2001, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 30. Funérailles le lundi 9 avril 2001, à 14 h, en l'église St-Joseph de Valcourt. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son époux, Mme Cloutier-Ferland laisse dans le deuil ses enfants: Gilberte (Guy Létourneau), Pierrette (Jean-Paul Leclair), Louise, André (Agathe Vincent), Rollande (Jacques Vincent), Monique (André Fontaine), Bibiane (Jacques Compagnat), Bernard (Linda Lamarche); ses petits-enfants: Guylaine Létourneau (John Cobban), Sylvain Létourneau (Marie-Claude Michaud), Martine Létourneau (Nour-Eddine Saidi), Richard Leclair (Annie Jutras), Mario Leclair (France Moulin), Yvan Leclair (Dominique Martel), Martin Leclair (Chantal Roy), Danielle Ferland, Sophie Ferland, Michelle Vincent (Daniel Dèpôt), Hubert Fontaine, David Fontaine, Patrice Compagnat (Kathie Beauvive), Mathieu Compagnat, Pascal Ferland, Mélyane Ferland; ses arrière-petits-enfants: Valérie, Michelle, Amanda, Julien, Imanne, Ismaël, Jonathan, Alexandra, Sabrina, Marylyn, Mireille, Judith, Samuel, Antoine et Mathieu; ses frères et sœurs: Hélène (Oliva Boissonneault), Armand (feu Ruth Wickware), Jean-Baptiste (Florence Riendeau), Thomas (feu Jeanne d'Arc Pivin), Elphège (Yolande Côté), Paul (Lorraine Fréchette), Donat (Bibiane Jeanson), Louis (Marianne Fréchette), Cécile (feu Roger Rodrigue), Maurice (Simone Gagné), Brigitte (Gaston Bombardier), Uldéric (Hélène Thibodeau), Marcel (Huguette Brady), Noëlla, Noël (Gisèle Létourneau) et Jacques (Rose-Amande Fontaine). Elle était aussi la sœur de feu Adeline (feu Emile Pepin). Elle laisse également ses beaux-frères et belles-sœurs: Ovilla Ferland (feu Laura Pigeon), Gabrielle Ferland (feu Gérard Deslandes), Sarto Ferland (feu Emma Lapré), Edmond Ferland (feu Marie-Ange Beaulieu), Laura Ferland, Lucien Ferland (feu Adrienne Nadon) et Marcel Ferland (feu Marie-Jeanne Lussier). Elle laisse également de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier les médecins, le personnel et les bénévoles du 5e étage du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Mme Ferland. En guise de sympathie, des MESSES pour le repos de son âme seraient appréciés par la famille.



LEBEL
Léo-Paul

Au Carrefour de la Santé, à Coaticook, le 6 avril 2001, est décédé M. Léo-Paul Lebel, à l'âge de 80 ans, époux de Mme Rita Boyer, demeurant à Coaticook. M. Lebel repose au:

Centre funéraire coopératif
Région de Coaticook
284, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-6688, Téléc.: 819-849-3068
Jean-Marie Couture, directeur général.

Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 10 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 45. Funérailles le lundi 9 avril 2001, à 14 h, en l'église St-Jean L'Évangéliste. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, M. Lebel laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Yves (Micheala), André (Huguette), Louise (Bertrand), Sylvie, Michelle et Serge (Yolande); ses petits-enfants: Alexandra (sa mère Lucille); Félix, Maryse; Pascale et Geneviève (leur père Pierre); Vincent; Benoît; Marie-France; Vanessa; la famille Lebel: Edgar, Thérèse et père Denis Lebel, o.m.i., Gisèle, Yolande; la famille Boyer: Lucienne Léo-Paul, Lorraine, Marcelle, Jeannine, Bertrand, Denise et Monique. Il laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et plusieurs amis. La famille désire remercier le Centre hospitalier de Coaticook pour les bons soins prodigués à M. Lebel. En guise de sympathie, des dons à la MAISON AUBE-LUMIÈRE, 220, rue Kennedy Nord, Sherbrooke (Québec), J1E 2E7, seraient grandement appréciés de la famille.



GIRARD
Réjane
(Gagnon)

Au CHSLD Estriade, pavillon St-Joseph, le dimanche 8 avril 2001, est décédée Mme Réjane Gagnon, à l'âge de 79 ans, épouse de M. Camille Girard, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Louise Lanctôt d.g., Monique Bibeau dir.

Le jour des funérailles, la famille recevra les condoléances à l'église, à compter de 10 h 30. Funérailles le mercredi 11 avril 2001, à 11 h, en l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours, 905, rue Ontario. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Outre son époux, Mme Girard laisse dans le deuil ses enfants: Michèle (Daniel Gadouas) et Pierre (Michiko Kakinouma). Elle était aussi la mère de feu Jacques Girard. Elle laisse également ses petits-enfants: Patrick, Pierre, Antoine, Emi et Daisie; son arrière-petit-fils Richard Élie; ses beaux-frères et belles-sœurs: Marie-Laure (feu Georges Lebel), Laurent (Jeanne Cadorette), Florence (Gilles Roux), Bertrand (Simonne Parenteau), Rolland, Estelle Auger (feu Julien Girard), Raymonde Rivière (feu Luc Girard), André (Claudette St-Yves) et Françoise (feu Robert Corriveau). Elle laisse également ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille est très reconnaissante envers le personnel du 3e étage du Foyer St-Joseph pour l'attention et les bons soins prodigués à Mme Gagnon Girard. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHSLD ESTRIADE, pavillon St-Joseph, 611, boul. Queen Nord, Sherbrooke (Québec), J1H 3R6, seraient appréciés de la famille.



CARON
Blanche
(Cloutier)

À Magog, le 7 avril 2001, est décédée Mme Blanche Cloutier, à l'âge de 61 ans, épouse de M. Marcel Caron, demeurant à Magog. Mme Caron repose à la:

Résidence funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke, Magog, Québec
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours, président.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon, à 10 h 40. Funérailles le mardi 10 avril 2001, à 11 h, en l'église Sainte-Marguerite-Marie. Inhumation au cimetière Saint-Patrice. Outre son époux, Mme Caron laisse dans le deuil ses enfants: Remi (Nathalie Coulombe), Brigitte (Mario Tétreault); ses petits-enfants: Jessica, Cassandra, Natacha, Karolane et Samuel; ses frères et sœurs: Roland, Ernest (Jeanne), Claire (Alcide) et Rosario (Carole). Elle était aussi la sœur de feu Emilien (Andrée). Elle laisse également ses beaux-frères, belles-sœurs, oncles, tantes, neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de l'Hôpital La Providence de Magog pour les bons soins prodigués à Mme Caron. En guise de sympathie, des dons à l'ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC, 800, boul. de Maisonneuve Est, bureau 800, Montréal (Québec), H2L 9Z9, seraient grandement appréciés de la famille.



MAILLÉ
Soeur Estelle

À la Maison-Mère des Soeurs des Saints-Noms de Jésus et de Marie, Outremont, le 6 avril 2001, est décédée soeur Estelle Maillé (en religion soeur Berthe Cécile), à l'âge de 80 ans, fille de feu Arthur Maillé et de feu Anna Doyon. Soeur Maillé repose à la:

Maison-Mère des Soeurs
des Saints-Noms de Jésus et de Marie
1420, boulevard Mont-Royal
Outremont (Québec)

Heures de visite: DIMANCHE, de 15 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'à 13 h 30, en la chapelle de la Maison-Mère. Outre sa famille religieuse, soeur Estelle Maillé laisse dans le deuil ses sœurs: Cécile (feu Rosario Desmarais), Marie; sa belle-sœur: Cécile Yargeau (feu Gilles Maillé); ses nièces: Lise (Pierre Chartier), Denise (Serge Vaillancourt); son petit-neveu: Charles Héroux. Elle laisse dans le deuil Amélie et Hugo Chartier et Nicholas et Raphaël Vaillancourt, de nombreux autres parents et amis. La famille tient à remercier la communauté, pour les bons soins prodigués à soeur Estelle Maillé.



COUTU
Gilles

Au CHUS Hôtel-Dieu le 4 avril 2001, est décédé monsieur Gilles Couutu à l'âge de 54 ans, fils de feu Maurice Couutu et de feu Cécile Goyette, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844
Louise Lanctôt d.g., Monique Bibeau dir.

La famille recevra les condoléances des parents et amis en l'église même, 1 heure avant la cérémonie. Funérailles, le lundi 9 avril 2001, à 14 h, en l'église St-Esprit. Inhumation des cendres au cimetière de Joliette à une date ultérieure. Monsieur Couutu laisse dans le deuil sa grande amie: France Croteau; ses frères et sœurs: Jean-Claude (Carmen Champagne); Denis (Louise Lévesque); Francine (Serge Bertrand); Bernard (Lise Paquin); Danielle (Richard Geoffroy); Alain (Danielle Bibeau); Suzanne; François (Denyse Riquier); Sylvie (Richard Deschênes); Lynda; ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à l'ASSOCIATION DE LA PARALYSIE CÉRÉBRALE DU QUÉBEC INC. c.p. 1781, Sherbrooke, Qc. J1H 5N8 seraient grandement appréciés de la famille.



CANTIN
Richard

À Sherbrooke, le 4 avril 2001, est décédé monsieur Richard Cantin, à l'âge de 53 ans, fils de feu Henri-Paul Cantin et de feu Marguerite Bureau, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Cantin, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie
505, rue Short, Sherbrooke, Qc
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346
Louise Lanctôt, directrice générale
Mario Lemaire, directeur.

La famille sera à l'église à compter de 13 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le lundi 9 avril 2001, à 14 h, en l'église St-Joseph. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Monsieur Cantin laisse dans le deuil sa fille: Marie Bergeron; la mère de sa fille: Micheline Bergeron; sa belle-fille: Lyssia Bergeron; ses frères et sœurs: Suzanne; Jacques (Linda Boisvert); Lise (René Dubé); Christine. La famille de M. et Mme Gaston et Juliette Bergeron ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES, seraient appréciés de la famille.

IN MEMORIAM

- CANTIN (M. Richard)
53 ans, Sherbrooke
- CARDIN (Mme Lucienne, Julienne)
87 ans, Drummondville
- CARON (Mme Blanche)
61 ans, Magog
- CÔTE CLOUTIER (Mme Jeannette)
81 ans, Drummondville
- COUTURE (M. Gilles)
54 ans, Sherbrooke
- FERLAND (Mme Thérèse)
85 ans, Valcourt
- GAUTHIER (Mme Fernande)
87 ans, Drummondville
- GIRARD (Mme Réjane)
79 ans, Sherbrooke
- LAPRISE (M. Arsène)
70 ans, Coleraine
- LEBEL (M. Léo-Paul)
80 ans, Coaticook
- MAILLÉ (Sr Estelle)
80 ans, Outremont
- MARTINEAU (M. Jacques N.)
61 ans, St-Germain de Grantham
- PERREAULT (Mme Aldérie)
93 ans, Coaticook
- PERRON (Mme Elizabeth)
58 ans
- PICARD (M. Claude)
61 ans, Asbestos
- RODGERS (Mme Réjeanne)
79 ans, Waterloo
- RODRIGUE (Mme Monique)
66 ans, Rock Forest
- SABOURIN (Mme Marie-Rose)
81 ans, Martinville
- TRETAULT DEBLOIS (Mme Alice)
88 ans, Drummondville
- THIBAUT (Mme Rita)
79 ans, Windsor
- VANIER (Mme Fernande)
84 ans, Sherbrooke

SEAF L'Assurance-Vie
des frais funéraires
à faible prime.
569-2538



SABOURIN
Marie-Rose
(Forand)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 6 avril 2001, est décédée Mme Marie-Rose Forand, à l'âge de 81 ans, épouse de feu Delphis Sabourin, autrefois de Martinville. Mme Sabourin repose au:

Centre funéraire coopératif
Région de Coaticook
284, rue Child, Coaticook (Québec)
Tél.: 819-849-6688, Téléc.: 819-849-3068
Jean-Marie Couture, directeur général.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon, à 13 h 15. Funérailles le mardi 10 avril 2001, à 14 h, en l'église de Martinville. Inhumation au cimetière paroissial. Mme Sabourin laisse dans le deuil ses enfants: Marie (Bernadine Sénécal), Boleoil; André (Olivette Bouffard), Ascot; Yves (Carmen Langlois), Ste-Edwidge; Denise (Gontrand Giroux), Lennoxville; Denis (Suzanne Beaudoin), Cookshire; Gilles (Denise Berubé), Bury; Lisette (Maurice Gervais), Mirabelle; Louise (Roger Guertin), Stokes; Ginette (Denis Paré), Cookshire; Pierre, Magog; Sylvio (Denise Bergeron), Rock Forest; Jean (Brigitte Pouliot), Eastman; Manon (feu Bertrand Veilleux, son ami Mario Verdo); ses petits-enfants: Johanne, Lyne, Alain, Daniel, Sylvie, Mélanie, Jacques, Sylvain, Carole, Pascal, Steve, Christian, Cathy, Steve, Guy, Martin, Nancy et leur mère Nicole Dostie, ainsi que Annie, Jimmy, Maxime, Ghislain, Mario, Sonia, José, Stéphane, Nathalie, Patrick, Eric, Gilles, Miguel, Danie, Julie, Catherine et Sophie Soraya. Elle était aussi la grand-mère de feu Pierre Jr. Elle laisse également 32 arrière-petits-enfants; son frère Denis Forand; ses belles-sœurs: Yvette Sabourin, Marguerite Robert (feu Vital Forand) et Simonne Sabourin. Elle laisse aussi de nombreux autres parents et amis. La famille tient à remercier chaleureusement le personnel du CHUS Hôpital Fleurimont pour les excellents soins prodigués à Mme Marie-Rose Forand et tout spécialement le personnel du service d'hémodialyse pour son dévouement.

ÉPHÉMÉRIDES

9 avril
1999 — Le président du Niger, Ibrahim Barré Mainassara, est assassiné par des mutins de sa garde. — Selon l'ONU, plus de 500 000 albano-phones ont pu fuir le Kosovo depuis le début des frappes de l'Otan, le 24 mars.
1998 — Au moins 180 personnes périssent piétinées dans une bousculade, au dernier jour du pèlerinage musulman, à La Mecque.
1992 — À Miami, l'ancien dictateur de Panama, Manuel Antonio Noriega, est reconnu coupable de trafic de stupéfiants; il écoperà de 40 ans de prison.
1991 — Dans le Caucase, la Géorgie proclame son indépendance. — Louis L'Alberge cède la direction de la FTQ à Fernand Daoust.
1959 — Les sept premiers astronomes américains sont désignés: Scott Carpenter, Gordon Cooper, John Glenn, Virgil Grissom, Walter Schirra, Alan Shepard et Donald Slayton.
1940 — L'armée allemande envahit la Norvège et le Danemark.

1934 — Camillien Houde redevient maire de Montréal.
1917 — Au début de la bataille de Vimy, en France, les Canadiens font plus de 9000 prisonniers allemands.
1869 — La Compagnie de la Baie d'Hudson cède ses droits territoriaux au gouvernement canadien.
1865 — La reddition du général sudiste Robert E. Lee marque la fin de la guerre de Sécession américaine.
1799 — Humphrey Davy découvre les propriétés anesthésiques de l'oxyde d'azote, aussi appelé gaz hilarant.
1682 — L'explorateur Robert Cavellier de LaSalle atteint le golfe du Mexique, après avoir descendu le Mississippi.
Ils sont nés un 9 avril:
L'écrivain français Charles Baudelaire (1821-67)
L'homme d'État français Léon Blum (1872-1950)
Le comique W. C. Fields, né William Claude Dukinfield, à Philadelphie (1879-1946)
L'acteur français Jean-Paul Belmondo (1933)

Avion-espion américain bloqué en Chine

Powell et Cheney haussent le ton

Washington (AP)

Washington commence à perdre patience. Le vice-président américain Dick Cheney et le secrétaire d'État Colin Powell ont tous deux réclamé hier une issue rapide à l'affaire de l'avion-espion américain bloqué en Chine depuis une semaine, en laissant planer le risque d'une détérioration des relations bilatérales.

«Je ne veux pas fixer de calendrier,

(mais) chaque jour qui passe sans solution accroît le risque sur les relations à long terme», a déclaré M. Cheney sur la chaîne NBC.

Aucune excuse

«Les relations sont en train de se détériorer. Les dommages peuvent être réparés mais, pour cela et pour qu'aucun autre dommage ne se produise, nous devons mettre fin à cette affaire dès que possible», a renchéri M. Powell.

Ce dernier a réaffirmé le refus de toute excuse de la part de l'administration Bush. «Nous avons exprimé des regrets, nous avons exprimé notre chagrin et nous sommes désolés qu'une vie ait été perdue», a déclaré le chef de la diplomatie américaine.

«La question des excuses est quelque chose de tout à fait différent car, de la sorte, on nous demande de reconnaître notre responsabilité. Et, cela, nous ne l'avons pas fait, nous ne pouvons pas le faire, et par conséquent

nous ne nous excuserons pas pour cela», a ajouté M. Powell.

Le secrétaire d'État américain a évoqué les conséquences possibles de cette affaire sur les relations commerciales avec la Chine, une loi devant arriver prochainement devant le Congrès.

Autre dossier sensible cité par M. Powell: les ventes d'armes à Taïwan, avec là aussi un projet qui doit être soumis au Congrès.



La comtesse Sophie Rhys-Jones

Scandale à Buckingham

Londres (AP)

Éclaboussée par le scandale qu'ont suscité de récentes déclarations indélicates, la comtesse Sophie, belle-fille de la reine Elizabeth, a annoncé hier qu'elle démissionnait de la direction de son entreprise de relations publiques.

Sophie Rhys-Jones, 36 ans, est l'épouse du prince Edward, le fils cadet de la reine. Lors d'un entretien avec un client potentiel de sa société R-JH, elle aurait fait des remarques désobligeantes sur le premier ministre Tony Blair, la vie privée du prince Charles et la famille royale.

Sophie a déclaré hier qu'elle regrettait «tout embarrasement» qu'elle aurait pu causer, «et par dessus tout envers la Reine». La comtesse souligne être tombée dans un piège. «Mais je regrette également mon propre manque de jugement qui m'a fait succomber à ce subterfuge».

Le client potentiel n'était autre qu'un journaliste, déguisé en cheikh, du tabloïd *News of the World*, qui a publié des extraits de l'entretien dans son édition du dimanche 1er avril.

Sophie aurait suggéré que c'est la Reine Mère qui empêche Charles d'épouser Camilla Parker Bowles, son amour de toujours. Elle aurait également jugé que Tony Blair ne connaît rien des réalités du monde rural, actuellement durement touché par la fièvre aphteuse, et que sa femme Cherie serait «encore pire, elle déteste la campagne».

Le Palais de Buckingham a affirmé que certains détails étaient inexacts.



«La garantie de remboursement de 30 jours? J'en connais plusieurs qui sauraient vraiment l'apprécier.»

Par Alexandra Verrault, conseillère matrimoniale et propriétaire d'une Saturn SL.

«Les gens aiment avoir pleine confiance en leurs choix. Et l'achat d'une voiture ne fait pas exception à la règle. C'est pourquoi la nouvelle Saturn est assortie d'une garantie de remboursement de 30 jours ou 2500 km. Vous pouvez donc plonger sans crainte. Dommage qu'il n'en soit pas ainsi en amour.»

La différence Saturn

- Garantie de remboursement de 30 jours ou 2500 km
- Expérience d'achat sans tracas ni marchandage
- Panneaux de polymère résistant à la corrosion
- Garantie 5 ans/100 000 km sur groupe propulseur et garantie complète de 3 ans/60 000 km
- Nos PDSF comprennent les frais de transport, la préparation à la route et la taxe d'accise.



Pour faire tout autrement

Achetez en ligne à saturncanada.com 1 888 4SATURN

1,9%

Financement à l'achat de 48 mois disponible sur tous les modèles.



Notre populaire compacte SL 2001

Mensualité	213\$	191\$	176\$	176\$	/mois/bail de 48 mois, 2,9% taux de location
Comptant	0\$	1000\$	1700\$	1700\$	comptant 14 988\$ PDSF



L'intermédiaire L100 2001

Mensualité	306\$	284\$	236\$	236\$	/mois/bail de 48 mois, 2,9% taux de location
Comptant	0\$	1000\$	3200\$	3200\$	comptant 20 960\$ PDSF



La familiale LW200 2001

Mensualité	350\$	328\$	274\$	274\$	/mois/bail de 48 mois, 2,9% taux de location
Comptant	0\$	1000\$	3450\$	3450\$	comptant 25 010\$ PDSF

L'immatriculation, l'assurance et les taxes ne sont pas incluses. À la signature du contrat, un comptant initial (ou échange équivalent), un premier versement mensuel ainsi qu'un dépôt de garantie remboursable vous seront demandés. Pendant la durée du bail, le kilométrage qui vous est alloué est de 80 000 km et chaque kilomètre supplémentaire ne vous coûtera que 12 cents. Voyez votre détaillant Saturn pour plus de détails. Les détaillants peuvent fixer un prix ou des mensualités moindres.

Saturn Isuzu de Drummondville
1405, boul. René-Lévesque,
Drummondville
(819) 474-4270

Saturn Isuzu de Granby
1348, rue Principale
Granby
(450) 378-1404

Saturn Saab Isuzu de Sherbrooke
4880, boul. Bourque
Rock Forest
(819) 823-1400

SECOURS AMITIÉ ESTRIE

Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi!

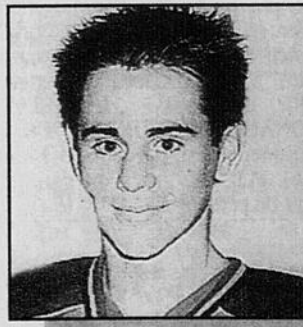
Anonyme et confidentiel

564-2323
1-800-667-3841

Une lueur d'espoir 7 jours 24 heures

La Tribune

LE CAMELOT DE LA SEMAINE



PATRICK BEAUDOIN

Polyvalente de Black Lake
Secondaire III
Black Lake

Tous les matins, Patrick offre un excellent service à ses clients. Fidèle au hockey, il est défenseur Bantam. Il aime également jouer de la guitare. Plus tard, il aimerait devenir artiste guitariste.

Félicitations!

Notre camelot de la semaine recevra un bon d'achat d'une valeur de **10\$** échangeable au restaurant Pacini.



Venez déguster notre «LINGUINI» aux moules fraîches

2960, rue King Ouest — 821-2654